

Poland-Oława: Special-purpose motor vehicles
OJ S 239/2013 10/12/2013
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie

Postal address: ul. 3 Maja 30

Town: Oława

Postal code: 55-200

Country: Poland

For the attention of: Jacek Komisaruk

E-mail: biuro@zwik.olawa.pl

Telephone: +48 713039521

Fax: +48 713039533

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.zwik.olawa.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Kontrakt 16 „Zakup samochodu specjalistycznego do ciśnieniowego czyszczenia kanalizacji”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wraz z obsługą w zakresie gwarancji i rękojmi fabrycznie nowego pojazdu specjalnego ssąco – płuczącego z systemem odzysku wody do ciśnieniowego czyszczenia kanalizacji spełniającego wymagania techniczne Zamawiającego. Szczegółowy zakres dostawy przedstawiony został w pkt IV SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

34144000 Special-purpose motor vehicles

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Wysokość wadium

Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swą ofertę wadium w wysokości:
40 000,00 PLN

słownie: czterdzieści tysięcy złotych i 00/100.

2. Forma wadium

1) Wadium może być wniesione w następujących formach:

a) pieniądzu;

b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

c) gwarancjach bankowych;

d) gwarancjach ubezpieczeniowych;

e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art.6 b ust.5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007r. Nr 42, poz.275 z późn. zm.).

2) W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji, gwarancja powinna być sporządzona zgodnie z obowiązującym prawem i winna zawierać następujące elementy:

a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji) oraz wskazanie ich siedzib,

b) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją,

- c) kwotę gwarancji,
 - d) termin ważności gwarancji,
 - e) zobowiązanie gwaranta do: „zapłacenia kwoty gwarancji na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż Wykonawca, którego ofertę wybrano:
 - odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie, lub
 - nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy, lub
 - zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, a także w przypadku, gdy Wykonawca:
 - w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1, lub pełnomocnictw; chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nie leżących po jego stronie”.
- Postanowienie XI pkt. 2.2) stosuje się również do poręczeń, określonych w XI pkt 2.1 b) i XI pkt 2.1 e).

Zamawiający nie dopuszcza złożenie wadium w walucie innej niż złoty polski. Dotyczy to wadium składanego w każdej z możliwych form.

Zaleca się, aby w przypadku wadium wnoszonego w formie gwarancji lub poręczenia przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia wskazywano, iż jest ono wystawione na rzecz wszystkich podmiotów składających ofertę wspólną.

3. Miejsce i sposób wniesienia wadium

1) Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na następujący rachunek Zamawiającego:

Konto BS w Oławie 67 9585 0007 0010 0006 5445 0001

Zaleca się dołączenie do oferty kopię polecenia przelewu, potwierdzoną za zgodność z oryginałem.

2) Wadium wnoszone w innych niż pieniądzu formach należy złożyć w oryginale wraz z oryginałem oferty.

4. Termin wniesienia wadium

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za skuteczne tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że otrzymał taki przelew przed upływem terminu składania ofert.

W wymienionym przypadku dołączenie do oferty kopii polecenia przelewu wystawionego przez Wykonawcę jest warunkiem koniecznym, ale niewystarczającym do stwierdzenia przez Zamawiającego terminowego wniesienia wadium przez Wykonawcę.

5. Zwrot wadium

Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium według zasad określonych w art.46 u.p.z.p.

6. Utrata wadium

Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:

- 1) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie;
- 2) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy;
- 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,

Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 u.p.z.p., nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust.1, lub pełnomocnictw; chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nie leżących po jego stronie.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia publicznego, którego dotyczy SIWZ, dokonywane będą w PLN.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni spełniać warunki udziału w postępowaniu oraz złożyć dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków zgodnie z zapisami zawartymi w rozdz. IX SIWZ. Ponadto tacy Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zaleca się, aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

2. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.

3. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by poprawnie zobowiązywała wszystkich partnerów.

4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem Umowy o realizację zamówienia, są zobowiązani do zawarcia Umowy cywilno-prawnej. Przed podpisaniem Umowy, Wykonawcy muszą przedłożyć Zamawiającemu Umowę, opisującą:

przyjętą formę prawną,

szczegółowy sposób współdziałania przy wykonywaniu zadania,

wskazanie zawiązania jej co najmniej na czas nie krótszy, niż czas trwania umowy,

powiększony o okres trwania rękopisów,

zawierającą zapis dotyczący solidarnej odpowiedzialności w zakresie realizowanego zamówienia,

wskazującą sposób dokonywania płatności dla Wykonawcy wspólnie realizującego zamówienie poprzez ustanowionego Lidera.

5. Wypełniając formularz oferty należy wpisać dane (nazwa, adres itd.) Pełnomocnika (Lidera) oraz wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W innych dokumentach (załączniki) powołujących się na Wykonawcę w miejscu np. nazwa, adres Wykonawcy, należy wpisać dane dotyczące Pełnomocnika (Lidera) i Wykonawcy, którego dany dokument (załącznik) dotyczy.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Wymagany termin realizacji zamówienia (dostawy pojazdu) – do 4.7.2014 r.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawcy ubiegający się o zamówienie publiczne nie mogą podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie okoliczności, o których mowa w art. 24 ust. 1 u.p.z.p. Na potwierdzenie spełniania tego warunku Wykonawcy powinni przedłożyć następujące dokumenty (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich):

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do SIWZ,
 - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 u.p.z.p., wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 3) aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
 - 4) aktualne zaświadczenie z właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej, niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
 - 5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 u.p.z.p., wystawiona nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 6) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 u.p.z.p., wystawiona nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - 7) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 u.p.z.p. wystawiona nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
2. Jeżeli – w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 u.p.z.p., mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie z właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 u.p.z.p., wystawione nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. W przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.
3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w IX pkt 1:
- 1) ppkt 2), 3), 4), 6) – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
 - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
 - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
 - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,
 - 2) ppkt 5) – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 u.p.z.p.
4. Dokumenty, o których mowa w IX pkt 3.1) a) i c) oraz IX pkt 3.2) powyżej powinny być wystawione nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

5. Dokument, o którym mowa w IX pkt 3.1) b) powinien być wystawiony nie wcześniej, niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
6. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w IX pkt 3 – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Zastosowanie ma zapis IX pkt 4 i 5 SIWZ.
7. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia muszą spełniać następujące warunki udziału w postępowaniu (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, warunki te będą oceniane łącznie):
- 1) posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania oraz dysponować odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia. Zgodnie z art. 44 u.p.z.p. celem spełnienia tego warunku Wykonawcy zobowiązani są złożyć oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu zgodnie z art. 22 ust. 1 u.p.z.p. wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Zamawiający wymaga, aby Wykonawcy ubiegający się o realizację przedmiotowego zamówienia posiadali środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości min. 1.500.000,00 PLN (słownie: jeden milion pięćset tysięcy złotych i 00/100). Celem potwierdzenia spełniania tego warunku Wykonawcy muszą przedłożyć informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy na kwotę wskazaną powyżej, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w art. 22 ust. 1 pkt 4 u.p.z.p., opisanego powyżej w IX pkt 7.3) niniejszej SIWZ, polega na zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b u.p.z.p., wymaga się przedłożenia informacji, o której mowa w IX pkt 7.3) SIWZ, dotyczącej tych podmiotów.

2. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia zobowiązani są złożyć wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 u.p.z.p. albo informację o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej (zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ).

3. W przypadku złożenia przez Wykonawców dokumentów zawierających dane w innych walutach niż PLN, Zamawiający jako kurs przeliczeniowy waluty przyjmie przelicznik wg średniego kursu NBP z dnia ukazania się ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

4. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

5. Ocena spełniania przedstawionych powyżej warunków zostanie dokonana wg formuły: „spełnia (gdy dołączone dokumenty potwierdzą spełnianie wymogów Zamawiającego) – nie spełnia (gdy z dokumentów – z zastrzeżeniem art. 26 ust. 3 Pzp nie wynikać będzie spełnianie warunków Zamawiającego lub gdy brakować będzie tych dokumentów)”.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Zamawiający wymaga, aby Wykonawcy ubiegający się o realizację przedmiotowego zamówienia, zrealizowali w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym

okresie), min. 3 odrębnych dostaw fabrycznie nowych pojazdów ciężarowych z zabudową specjalistyczną, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów , na rzecz których dostawy zostały wykonane, wg załącznika do SIWZ (zał. nr 4) oraz z załączeniem dowodów potwierdzających, że dostawy zostały wykonane należycie.

UWAGA!

W okresie 12 miesięcy od daty wejścia w życie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (tj. od dnia 20.2.2013 r.) w zakresie dowodów potwierdzających wykonanie dostaw z należytą starannością dopuszcza się stosowanie dokumentów wydanych na podstawie przepisów obowiązujących przed zmianą ww. rozporządzenia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PT/9/P/2013.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.1.2014 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.1.2014 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21.1.2014 - 12:15

Place

Siedziba Zamawiającego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie, ul. 3 Maja 30, 55-200 Oława, w sali konferencyjnej (I piętro).

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane jest w ramach Projektu „Modernizacja oczyszczalni ścieków oraz budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w mieście Oława – etap II” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.12.2013